**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 32 (1959)

**Heft:** 1

**Artikel:** Januar/Janvier 1959

**Autor:** Briner, E.A.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-777490

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Die Schweiz

*Auf 320 mit gegen 300 Bildern durchsetzten Seiten wird in diesem Buch ein hervorragender Überblick über die Schweiz, ihre mannigfaltigen Formen der Natur und ihre kulturellen Eigenheiten geboten. Schweizerischer Föderalismus findet seinen Ausdruck in knapper Darstellung der Kantone. Nach Kantonen gegliedert ist auch ein Überblick über die Kunstdenkmäler des Landes. Die Vielsprachigkeit kommt in Kapiteln zum Ausdruck, die dem literarischen Schaffen gewidmet sind. Die vielfältigen Naturgegebenheiten der Schweiz werden auf Grund besonders charakteristischer Landschaftstypen dargestellt. – Ein Vademekum für jeden Schweizer, ein wertvoller Wegweiser für jeden am kulturellen Leben interessierten Gast. Preis Fr. 16.–. Deutsche, französische und englische Ausgabe.*

Le Griffon a Bale. On ne saurait affirmer que les vieilles coutumes populaires évitent le pavé citadin et les rues asphaltées. Bien avant que Bâle commence le branle-bas de son célèbre carnaval, le *Petit-Bâle*, soit la partie de la ville située sur la rive droite du Rhin, reprend le 27 janvier la fête annuelle des « Trois emblèmes petit-bâlois » héritée des anciennes corporations. Ce jour-là, les trois figures emblématiques des dites corporations, arrachées à leur sommeil, sont exhibées au cours d'un pittoresque cérémonial. L'« Homme sauvage » casqué de cuivre et porteur d'un arbrisseau déraciné, le « Lion » pataud et le fabuleux « Griffon » sont promenés en cortège jusque sur le pont moyen du Rhin, dansant et cabriolant au son des tambours. Des personnages de leur escorte quêtent en faveur des pauvres du Petit-Bâle. La tradition veut que l'« Homme sauvage » ouvre la manifestation le matin déjà en descendant le Rhin en bateau, sur un bref parcours. Puis la fête s'organise et la liesse populaire se donne libre cours dans les rues.

Vogel Gryff in Basel. Man soll nicht sagen, daß urchige Volksbräuche das städtische Pflaster und den glatten Asphalt meiden. Noch bevor Basel sich zu seiner berühmten Fasnacht rüstet, läßt Kleinbasel, der Stadtteil rechts vom Rhein, am 27. Januar den aus dem Zunftleben hervorgegangenen Jahresbrauch der « Drei Kleinbasler Ehrenzeichen » aufleben. Die Wappenhalter und Ehrenzeichen der drei Zünfte, der « Wilde Mann » mit der kupfernen Maske und dem entwurzelten Baum, der wuchtige Löwe und das Fabeltier « Gryff », lassen sich in einem zeremoniellen Umzug sehen und führen auf der Mittleren Rheinbrücke ein charakteristisches Tanzspiel zum markanten Trommelklang auf. Dabei wird von Begleitfiguren Geld für die Armen von Kleinbasel gesammelt, und der vielbestaunte Umzug geht später in allgemeine Lustbarkeit über. Als der Löwe ein neues Gewand erhielt, kam das alte Löwenkostüm, das jahrhundertelang seinen Dienst getan hatte, in das Stadt- und Münstermuseum, das ja ebenfalls in Kleinbasel seinen Sitz hat, und dort erinnert es als grimmiges Schaustück das ganze Jahr hindurch an den Umzug vom Januar, der jeweils am Morgen sogar mit einer Schiffahrt des « Wilden Mannes » auf dem Rhein beginnt und dann die Straßen mit fröhlichem Leben erfüllt.

*E. A. Briner*

Vielfalt des Kunstlebens. Die reizvolle Schau « Les anges de *Fribourg* » im Hôtel Ratzé strahlt ihren milden Glanz auch noch in der ersten Januarhälfte aus. Das Musée Rath in *Genf* bringt während des ganzen Monats « Kanadische Kunst unserer Zeit » zur Darstellung, während im Athénée dieser Stadt die bis zur Monatsmitte dauernde Ausstellung Marzelle am 17. Januar abgelöst wird von Werken von Henri Wanner und in der Salle Crosnier ab 24. eine Kollektion « Portraits gravés des XVI^e et XVII^e siècles » gezeigt wird. In *Lausanne* bleibt bis Monatsmitte die Ausstellung E. H. Crisinel und Jean Clerc sichtbar. « Schweizer Keramik » ist vom 1. Februar an in der Salle des Casemates in *Genf* zu sehen. Das Museum für Völkerkunde in *Basel* behält seine Schau jugoslawischer Volkskunst bis Ende Januar bei; im Heimatmuseum Lindengut in *Winterthur* können die beiden Privatsammlungen historischer Uhrenkunstwerke ebenfalls weiterhin bewundert werden. Das Kunsthaus *Luzern* bringt ab 25. Januar eine Ausstellung « Afrikanische Kunst », und das Kunsthaus *Zürich* kann in der zweiten Januarhälfte eine große Ausstellung präkolumbischer Kunst aus Mexiko und Mittelamerika eröffnen.

Vie artistique intense. La ravissante exposition « Les anges de *Fribourg* » rayonnera encore de son doux éclat pendant la première quinzaine de janvier. Le Musée Rath, à *Genève*, présentera durant tout le mois une exposition d'art canadien contemporain, tandis que l'Athénée, en la même ville, prolonge jusqu'à mi-janvier l'exposition Marzelle, à laquelle succédera dès le 17 un ensemble d'œuvres d'Henri Wanner. La Salle Crosnier montre, dès le 24 janvier, une collection de « Portraits gravés des XVI^e et XVII^e siècles ». A *Lausanne*, l'exposition consacrée aux regrettés E.-H. Crisinel, poète, et Jean Clerc, sculpteur, reste ouverte jusqu'à mi-janvier.
Le Musée d'ethnographie de *Bâle* conserve jusqu'à la fin du mois son exposition d'art populaire yougoslave. Au musée folklorique du Lindengut, à Winterthour les deux collections privées d'horlogerie artistique ancienne resteront visibles jusqu'à nouvel avis. Le Kunsthaus de *Lucerne* inaugurera le 25 janvier une exposition d'art africain, et le Kunsthaus de *Zurich*, dans la seconde quinzaine du mois, ouvrira un vaste panorama de l'art précolombien du Mexique et de l'Amérique centrale.